

Newsletter Punto Europa

- Editorial
- Resúmenes de prensa

Editorial

Como todos los años desde 1991, los líderes de los países de América Latina y de la península ibérica se reunieron en ocasión de la **Cumbre Iberoamericana**, que esta vez se realizó en Panamá, bajo el lema: "El papel político, económico, social y cultural de la Comunidad Iberoamericana en un Nuevo Contexto Mundial". Tal como el lema anuncia, el valor y los mecanismos de este canal de diálogo fueron el centro de las conversaciones, que tuvieron como resultado algunas decisiones de cambio hacia el futuro. Entre ellas, se definió que a partir de ahora las cumbres serán bienales, teniendo en cuenta que se realizan otros eventos en los que los mismos líderes convergen, como la cumbre entre la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y la Unión Europea (UE); pero seguramente también atendiendo a las difundidas críticas sobre la relación entre costos, tiempos y resultados concretos a partir de las declaraciones y resoluciones que se adoptan en estas cumbres¹.

La preocupación por la legitimidad de ciertas autoridades y sus actividades llegó también a una de las entidades que más relevancia tuvo durante la gestión de la crisis europea: la famosa *troika*, compuesta por miembros de la Comisión Europea, del Banco Central Europeo y del Fondo Monetario Internacional. Creada para abordar la crisis griega, atendió luego a varios países en problemas, como Portugal, Irlanda y Chipre. La combinación entre las condiciones de ajuste impuestas a los préstamos, sus negativas consecuencias económicas y la falta de legitimidad de la *troika* (ya que ninguno de sus miembros rinde cuentas políticamente en dichos países) fue socavando su accionar, al punto que actualmente su disolución forma parte de las **reflexiones obligadas en la UE**.

Volviendo a la reunión iberoamericana, el momento de reflexión al que ésta se abocó abordó también otros temas, de lo más variados, desde la participación indígena y afrodescendiente en los programas de cooperación hasta el arbitraje comercial. Ambos son temas pendientes en esta relación birregional, pero también en la propia América Latina, tal como se ve en las **noticias Mercosur** que incluimos en este número: la actual presidencia venezolana destacó su apoyo a la participación indígena en el proceso de integración con declaraciones de reivindicación de carácter cultural y económico, mientras Argentina y Brasil siguen ganando titulares en los medios por los enfrentamientos comerciales. No es buen momento para lograr esos titulares, sobre todo cuando las dificultades del Mercosur, tanto comerciales como institucionales, son muchas veces presentados

¹ Hace tiempo que las cumbres de distintos ámbitos se refieren a la necesidad de mostrar "resultados concretos". Ver referencias a ello, por ejemplo, en "Las relaciones América Latina y el Caribe – Unión Europea: Resultados de la Cumbre de Madrid e impactos de la crisis económica en Europa", SELA, marzo de 2011, disponible en: <http://www.iadb.org/intal/intalcdi/PE/2011/09089.pdf>.

por la prensa en contraste con la "efectividad" de las negociaciones entre los países de la Alianza del Pacífico, concluidas a fines de agosto².

Resúmenes de prensa

Noticias Mercosur

Los conflictos comerciales siguen en la agenda mientras se debaten desafíos en distintas dimensiones del proceso de integración: desde armonizar controles epidemiológicos hasta incorporar la voz indígena en el proceso.

Obstáculos al comercio

Los obstáculos al comercio siguen estando bien presentes en la agenda de las dos economías más grandes del Mercosur. Aunque no son nuevas -ni las trabas, ni las quejas- desde Brasil señalan un aumento de medidas proteccionistas argentinas desde fines de agosto de este año. El ministro de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior de Brasil, Fernando Pimentel, intentó desdramatizar la situación, señalando que las medidas estarían motivadas "por la necesidad de Argentina de producir un saldo comercial más sólido. Como somos el principal socio y nuestra balanza es de superávit respecto de ellos, terminamos siendo los más afectados". En agosto, Argentina tuvo un superávit de más de 568 millones de dólares con el mundo durante los primeros ocho meses de este año, pero con el Mercosur sufrió un déficit de 252 millones. El INDEC destaca que, entre las exportaciones, descendieron especialmente las ventas de los rubros de productos primarios y Combustibles y energía, mientras que el aumento de las importaciones se dio sobre todo en vehículos automotores de pasajeros, combustibles y lubricantes y bienes de capital³.

De acuerdo a lo trascendido, los sectores donde más se sentirían las restricciones comerciales serían calzado, textiles, papel y celulosa, repuestos, muebles, alimentos y equipos de gimnasia⁴. La propia presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, hizo referencia al problema al ser consultada por el freno a la importación que actualmente opera para el calzado. Según la mandataria, "el gobierno brasileño lleva adelante acciones constantes y sistemáticas de negociación con la Argentina para responder a la demanda de los productores de Brasil [sobre las medidas de Argentina]. Estamos a favor de una regla en el Mercosur de licencias de importación. Nosotros preferiríamos que no hubiese, pero como el gobierno

² Ver, por ejemplo, Alberto Cabezas, "La Alianza del Pacífico logra un "hito importante" al cerrar un acuerdo económico", *EFE*, 27/08/2013. En septiembre, un evento realizado en Montevideo dio lugar a un debate entre funcionarios, ex representantes políticos y académicos sobre el desafío que plantea la Alianza del Pacífico para el Mercosur, así como sobre la posibilidad de convivencia entre los distintos esquemas de integración regional. También se habló sobre las formas en que se presentan los esquemas de integración, ya que suelen hacerse referencias a la Alianza del Pacífico como contraposición a un Mercosur "ideológico", obviando que detrás de todo proceso existe una ideología. El debate se dio en el seno del seminario internacional "Escenarios de la integración regional: dilemas y oportunidades", realizado el 26 y 27 de setiembre de 2013 y organizado por la Friedrich Ebert Stiftung, el Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR), la Universidad de la República y la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

³ "Intercambio Comercial Argentino", *INDEC*, septiembre de 2013.

⁴ "Más proteccionismo", *Clarín*, 21/09/2013.

argentino no está de acuerdo, estamos pidiendo plazos”⁵. La presidenta se refería a las declaraciones juradas anticipadas de importación (DJAI) que los importadores deben tramitar y cuyos tiempos y criterios de aprobación por parte de las autoridades argentina son eje de las principales críticas⁶.

Control de epidemias en las fronteras

A inicios de octubre comenzó un ciclo de reuniones de las delegaciones de salud de los países miembros del Mercosur, en las que se evaluarán estrategias para fortalecer la vigilancia epidemiológica en los pasos fronterizos. El objetivo es estandarizar las normas entre los países en esa materia, así como los procedimientos de notificación a través de sistemas de información.

En la primera reunión, el director General de Epidemiología del Ministerio para la Salud de Venezuela, José Manuel García, explicó que se establecieron tres comisiones que abordarán los temas sobre vigilancia en salud; control sanitario de puertos, aeropuertos, terminales y puntos de frontera puertos; y evaluación de políticas en servicios de salud.

El director explicó que “el aumento del comercio, flujo de mercancías y turistas” amerita “que se establezcan medidas eficientes, que no restrinjan el movimiento ni de personas ni mercancías, pero que garanticen la seguridad sanitaria”. García indicó que se están elaborando normas dentro de las instalaciones con control de vectores y animales, alimentos, residuos sólidos y líquidos para así mejorar el control sanitario. Además, señaló que la preparación y capacitación del personal de los puntos fronterizos, que significa un esfuerzo por parte de cada uno de los países por reforzar su estructura, también es muy importante para garantizar la efectividad de dichas normas. Hasta ahora, las delegaciones del Mercosur han identificado 14 enfermedades que pueden representar una alerta epidemiológica, como es el caso de la fiebre amarilla y el cólera⁷.

Primer encuentro del Mercosur indígena

Los días 11 y 12 de octubre se realizó la primera reunión del Mercosur Indígena, organizada por Venezuela, que está al frente de la presidencia *pro tempore* del Mercosur. El encuentro se dio en conmemoración del Día de la Resistencia Indígena, antes conocido en la mayoría de los países latinoamericanos como el Día de la Raza, que recuerda la llegada de Cristóbal Colón al continente. El nombre y la conmemoración fueron modificados en Venezuela en 2002, con la idea de que se transformara en un reconocimiento a la constante lucha por su dignidad, diversidad

⁵ “Dilma calificó de “absurdas” las trabas a la importación dentro de Mercosur”, *El Cronista*, 14/10/2013.

⁶ José Hidalgo Pallares, “Se duplicó el cepo a las importaciones y ya tiene impacto en el empleo”, *La Nación*, 14/10/2013. Cabe recordar que en 2006 se acordó un mecanismo para atender las situaciones en las que las importaciones de un país perjudicaran seriamente la producción local, que fue el Mecanismo de Adaptación Competitiva, que nunca fue utilizado. Cabe señalar también que a partir de los obstáculos a las importaciones que enfrentaron, varias empresas brasileñas invirtieron en mercados de Argentina, como en el de los calzados.

⁷ Jeylú Pereda y Manaure Quintero, “Delegaciones de Mercosur acuerdan estrategias para blindaje epidemiológico en pasos fronterizos”, *Correo del Orinoco*, 9/10/2013.

cultural y humana de los pueblos originarios de América⁸. A cambio de lo conmemorado hasta entonces, la actual ministra venezolana para los Pueblos Indígenas, Aloha Núñez, indicó que "lo que en realidad ocurrió el 12 de octubre de 1492 fue el inicio de un proceso de invasión y asesinato de los pueblos indígenas"⁹.

La reunión de octubre se realizó en la ciudad de Bolívar, con el objetivo, según la propia ministra, de recibir proyectos de los pueblos originarios para luego plantear el plan de acción y medidas para "establecer y crear espacios de reunión de altos funcionarios de los pueblos originarios y que queden establecidos en el Mercosur"¹⁰. Presente también en la reunión, el canciller de Venezuela, Elías Jaua, ratificó el compromiso de darle mayor calidad de vida a los nativos, señalando que "la única opción de la Revolución Bolivariana es la unión con los pueblos indígenas"¹¹. En este sentido, dijo que "nosotros también somos indios y tenemos que reconocerlo, estamos orgullosos de eso. Compañeros indígenas tengan la seguridad (de) que (...) entre los terratenientes y los indígenas, esta revolución tiene una opción clara y definida, los pueblos indígenas"¹². El canciller saludó a los pueblos originarios calificándolos como "pueblo de resistencia y ahora de victoria" y consideró que "la liberación de los pueblos no es un hecho formal de declararlo en una Constitución, sino de restituirle el poder arrebatado a los pueblo, y eso pasa a devolverle las tierras arrebatadas".

Por último, indicó que "desde el punto de vista económico y productivo los indígenas tienen gran importancia para la integración" y dijo "no tener dudas" de que ,presentadas el próximo diciembre en la cumbre del Mercosur, "las propuestas que se han elevado desde esta primera reunión del Mercosur-Indígena (...) serán aprobadas por nuestros jefes de Estado, porque son conscientes de la reivindicación dentro del bloque de nuestro carácter indígena y no solo desde el punto de vista simbólico, sino demográfico"¹³.

⁸ Decreto presidencial N° 2028, publicado en la Gaceta Oficial extraordinaria N° 5615. La gaceta extraordinaria no se encuentra disponible en el sitio venezolano del Tribunal Supremo de Justicia: http://www.tsj.gov.ve/gaceta_ext/gacetaoficialext.asp, ni en el archivo del Ministerio Público: <http://www.mp.gob.ve/web/guest/archivos-gaceta-oficial>. En Nicaragua ese día a recibido el mismo nombre que en Venezuela, mientras que en Argentina también fue modificado el nombre, pero pasó a ser "Día del Respeto a la Diversidad Cultural" desde 2010.

⁹ "Enaltecen rol de pueblos originarios en I Encuentro Mercosur Indígena", *Telesur*, 12/10/2013.

¹⁰ "Movimientos sociales participan en el lanzamiento del Mercosur Indígena", *Radio Nacional de Venezuela*, 11/10/2013.

¹¹ "Enaltecen rol de pueblos originarios en I Encuentro Mercosur Indígena", *Telesur*, 12/10/2013.

¹² Por su parte, la ministra Núñez agregó contundencia a la relación entre el gobierno y los indígenas al ser consultada sobre las próximas elecciones, que tendrán lugar el 8 de diciembre. Siendo ella misma descendiente del pueblo Wayúu, afirmó que "los pueblos indígenas nos destacamos por la lealtad que hemos tenido al proceso revolucionario, nosotros tenemos centros de votación donde el 100 por ciento de los votos es para la revolución". Y agregó que "hasta los testigos de la oposición dejan de votar para no traicionar, o votan por el oficialismo, porque no hay otra forma de corresponder a lo logrado en estos años, los indígenas somos leales, haremos lo que ordene Chávez, en este caso Maduro, su hijo, a quién él dejó al frente de la revolución". Edilberto F. Méndez Amador, "El Mercosur Indígena, un homenaje a los pueblos originarios", *Prensa Latina*, 9/10/2013. Cabe señalar que la población indígena en Venezuela representa el 2,8% del total. "La población indígena de Venezuela. Censo 2011", *Boletín Demográfico*, vol. 1, n. 1, octubre 2013, disponible en:

http://www.ine.gob.ve/documentos/Boletines_Electronicos/Estadisticas_Demograficas/Boletin_Demografico/pdf/BoletinPoblacionIndigena.pdf

¹³ "Vamos a la victoria y reivindicación de nuestros pueblos", *Sistema bolivariano de comunicación e información*, 12/10/2013.

Reflexiones obligadas en la UE

Dándose un respiro luego de los momentos más álgidos de la crisis, la UE da lugar a nuevas reflexiones sobre su gestión y consecuencias en términos de legitimidad del proceso.

Sobre la gestión de la crisis

Las decisiones adoptadas por los líderes europeos para enfrentar la crisis tienen consecuencias aún indefinidas. Ni bien se desencadenó la preocupación por la deuda de Grecia, allá por 2009, los apuntados para volver la situación bajo control fueron los "expertos" de la Comisión Europea, del Banco Central Europeo (BCE) y del Fondo Monetario Internacional (FMI), referidos comúnmente como "troika". Pero las duras condiciones de ajuste que esta *troika* promovió para "salvar" con préstamos a los países en problemas (reducción de gastos, reformas estructurales y privatizaciones) y sus consecuencias en términos de desempleo y enormes protestas¹⁴ generaron cuestionamientos a dicha *troika*, que ahora se traducen en especulaciones sobre su disolución y sobre los nuevos responsables que deberán continuar al resolución de la crisis.

Luego de operar para Grecia desde 2010, la misma *troika* atendió hasta 2013 los problemas de Portugal, Irlanda y Chipre, con una gestión calificada de "calamitosa" en este último país, al imponer una tasa excepcional a depósitos que luego del escándalo inicial debió ser retirada¹⁵. Algunos representantes europeos fueron reforzando su voz contra la *troika*, como, por ejemplo, la eurodiputada de los Verdes, Isabelle Durand, quien se preguntó "¿quién rinde cuentas (en la *troika*)?". Por su lado, la liberal Sylvie Goulard la definió como "una criatura política no identificada, por no decir un monstruo"¹⁶. A eso se sumaron algunas contradicciones entre los propios miembros de la *troika*: el FMI mostrándose más "flexible" en las condiciones para los nuevos préstamos, la Comisión Europea acusándolo de injusto por "lavarse las manos" y "pasar toda la culpa a las espaldas de Europa"¹⁷. Un reciente artículo de *The Wall Street Journal* se refirió al último encuentro en el que los miembros del FMI aprobaron un nuevo préstamo para Grecia, donde un tercio de los presentes (más de 40 países no europeos) sentenciaron sus objeciones al "diseño" del préstamo, considerando que ponía todo el peso del ajuste en los griegos sin pedir ningún esfuerzo a sus acreedores¹⁸.

Estos acontecimientos dieron base a los trascendidos sobre la discusión que se habría iniciado en Bruselas acerca de la continuidad de la *troika*. En ese sentido, el actual presidente de la Comisión Europea, Joao Manuel Durao Barroso, admitió que

¹⁴ Sobre las políticas y sus repercusiones ver, por ejemplo, "La crisis y los indignados en distintos idiomas", *Newsletter Punto Europa*, N°14, 14/06/2011. Sobre las condicionalidades desde una perspectiva comparada con aquellas del FMI y sus consecuencias para América Latina en los años '80, ver Oscar Ugarteche Galarza, "Crisis de deuda pública en América Latina y Europa: dos relatos y el síndrome del Titanic", *Puente@Europa*, n. 1, 2013. Disponible en: http://www.cejm.unibo.edu.ar/revista_puenteaeuropa.html

¹⁵ Sobre esta gestión, ver: "Más controversias en torno a los "rescates" en la zona euro", *Newsletter Punto Europa*, N°33, 17/04/2013.

¹⁶ Una conocida cita de Jacques Delors, presidente de la Comisión Europea entre 1985 y 1994, se refería a la UE como "un objeto político no identificado".

¹⁷ Ludovic Lamant, "La *Troika* menace d'imploser", *Mediapart*, 12/10/2013.

¹⁸ Entre ellos Argentina y Brasil. Thomas Catan y Ian Talley, "Past Rifts Over Greece Cloud Talks on Rescue", *The Wall Street Journal*, 7/10/2013.

“la configuración (de la *troika*), que fue decidida en tiempos de crisis, es un poco extraña. Hay que modificarla”. Según él, acudir al FMI fue una solución “de crisis”, pero “en el futuro, los europeos debemos mostrarnos capaces de resolver nuestros propios problemas”¹⁹.

Sobre la confianza en la UE

Luego de que se gastaran litros de tinta sobre la desconfianza reinante entre los ciudadanos de la UE sobre este proceso de integración, un reciente artículo difundió los resultados de una encuesta realizada en Alemania, a partir de la cual desmiente dicha desconfianza entre los ciudadanos alemanes y hace una lectura optimista en el caso de otros países europeos.

Daniel Gros, director del belga *Centre for European Policy Studies*, recuerda una serie de trabajos que dieron base a la idea de que la crisis de la zona del euro había reducido la confianza de los ciudadanos en la Unión Europea –y en las instituciones europeas en general– en todos los estados miembros, así como se sentenciaba que el público alemán, en particular, habría dado la espalda a Europa²⁰. Desafiándolo, considera que dicho “relato es, sencillamente, erróneo” y subraya el aumento de confianza de los alemanes en el euro a lo largo de toda la crisis y, aunque su confianza en las instituciones de la UE había disminuido, desde hace dos años se ha recuperado²¹.

Para sostener su optimismo, se refiere a una encuesta periódica que se lleva a cabo desde 2002 en la que se consulta a los ciudadanos alemanes si desearían recuperar su moneda nacional (el marco). Y según los registros, la proporción de quienes lo desearían ha disminuido constantemente, representando ahora el 35 por ciento, mientras que la proporción de quienes desearían conservar el euro ha aumentado constantemente desde 2008 hasta representar hoy alrededor del 50 por ciento²². Aunque no explica los motivos de ese resultado, el autor señala que se da pese a que, en los últimos años, el público alemán ha sido informado abundantemente sobre el posible costo fiscal de las operaciones de rescate para Grecia y otros países. Esta interpretación va en línea con los resultados de las recientes elecciones generales de Alemania que tuvieron lugar el 22 de septiembre y en las que la coalición que encabeza la actual canciller, Angela Merkel, fue ampliamente vencedora. El autor contrapone su exitosa campaña, basada en su ejecutoria para “salvar el euro” con la del único partido claramente “antieuro”, que no consiguió superar el umbral del cinco por ciento de votos para entrar en el parlamento

¹⁹ Ludovic Lamant, *art. cit.*

²⁰ Cita, por ejemplo, la nota “YouGov Deutschland poll for Open Europe and Open Europe Berlin: German voters’ sentiments on the EU”, *Open Europe*, 17/09/2013 (disponible en: <http://www.openeurope.org.uk/Content/Documents/PDFs/130917briefingpoll2.pdf>); el artículo del Consejo Europeo de Relaciones Exteriores “The remarkable rise of continental Euroscepticism”, 25/04/2013 (disponible en: http://ecfr.eu/content/entry/commentary_the_remarkable_rise_of_continental_euroscepticism129) y el informe del Centro Pew de Investigaciones “El nuevo enfermo de Europa: la Unión Europea”, mayo de 2013 (disponible en: <http://www.pewglobal.org/files/2013/05/Pew-Research-Center-Global-Attitudes-Project-European-Union-Report-FINAL-FOR-PRINT-May-13-2013.pdf>).

²¹ Daniel Gros, “El mito del euroescepticismo alemán”, *Project Syndicate*, 10/10/2013.

²² Thomas Petersen, “Das Vertrauen in die Europäische Union wächst”, *Frankfurter Allgemeinen Zeitung*, n. 163, 17/07/2013, disponible en: http://www.ifd-allensbach.de/uploads/tx_reportsdocs/FAZ_Juli.pdf.

alemán²³.

Pasando de Alemania al conjunto de la UE, y utilizando datos de otras fuentes²⁴, Gros destaca que sólo ha habido una moderada disminución a escala de la UE de la confianza en las instituciones europeas y explica que esto se ha debido en gran medida a la pronunciada disminución de la confianza en cuatro países "de la periferia" de la zona del euro: España, Grecia, Portugal e Irlanda. Aunque el autor no lo señala, esta diferencia podría también mostrar la fragmentación de la UE a partir de las percepciones de los ciudadanos después de la crisis. Sin embargo, es interesante el señalamiento del respecto a que en esos países la confianza en las instituciones de la UE ha sido más resistente que la confianza en las instituciones nacionales. A partir de estas reflexiones, interpreta que "lo que se considera comúnmente una crisis generalizada de la confianza en la UE es en realidad una crisis generalizada en la periferia de la confianza en todas las instituciones oficiales"²⁵.

Cumbre iberoamericana en Panamá

Los días 18 y 19 de octubre se realizó en Panamá la XXIII Cumbre Iberoamericana bajo el lema "El papel político, económico, social y cultural de la Comunidad Iberoamericana en un Nuevo Contexto Mundial"²⁶. Con este tema central, los debates de la cumbre se centraron en el rol de este espacio de diálogo iberoamericano en la actualidad, especialmente desdibujado esta vez por la ausencia de la mitad de los mandatarios a la reunión²⁷.

Cabe destacar que en la cumbre del año pasado²⁸ se había dado inicio a un "importante proceso de renovación de la Conferencia Iberoamericana y de reestructuración de la Secretaría General", para lo cual se había constituido una comisión²⁹ con el fin de que elaborara un informe "de acuerdo con los cambios que se han producido en el mundo, y muy especialmente en la Comunidad Iberoamericana, en los últimos veinte años". El resultado fue el documento *Una reflexión sobre el futuro de las Cumbres Iberoamericanas*³⁰, que emergió, según la propia comisión, luego de haber escuchado a jefes de Estado y de Gobierno, cancilleres y altos funcionarios de los 22 países iberoamericanos, así como a representantes de los sectores académico y privado.

El documento cita algunos cambios que han caracterizado el "espacio iberoamericano" en los últimos años, y entre ellos señala que "la resistencia que

²³ Se refiere a AfD (Alternative für Deutschland), que alcanzó 4,7% de los votos. Un resumen gráfico de los resultados de las elecciones puede verse en: <http://www.welt.de/120192917/?noredirect=true>.

²⁴ Felix Roth, Felicitas Nowak-Lehmann D. y Thomas Otter, "Crisis and trust in national and European Union institutions: panel evidence for the EU, 1999 to 2012", *RSCAS Working Papers*, n. 31, 2013, disponible en: <http://cadmus.eui.eu/handle/1814/26975>.

²⁵ Daniel Gros, *art. cit.*

²⁶ Información general sobre esta cumbre disponible en: <http://cumbreiberoamericanapanama.pa/>.

²⁷ "Meditan reformas en la Cumbre Iberoamericana 'de las ausencias'", *Infobae*, 19/10/2013.

²⁸ Sobre otros temas que se abordaron en dicha cumbre, ver: "Cumbre Iberoamericana de Cádiz", *Newsletter Punto Europa*, N°30, 17/12/2012.

²⁹ Encabezada por el ex presidente de Chile, Ricardo Lagos, y conformada también por la ex canciller de México, Patricia Espinosa, y el secretario general iberoamericano, Enrique V. Iglesias.

³⁰ El texto se encuentra incluido en la publicación "Declaraciones, conclusiones y otros documentos de la XXIII Conferencia Iberoamericana y de otras reuniones iberoamericanas", octubre de 2013.

América Latina ha mostrado frente a la actual crisis que afecta principalmente a Europa y a Estados Unidos, hace que emerja como una región con gran potencial". A partir de esto, encuentra una mayor posibilidad de identificar "situaciones y problemas comunes a ambos lados del Atlántico, con desafíos comunes", a la vez que "generar lazos de cooperación para solucionar situaciones apelando a experiencias compartidas".

Entre las propuestas que sugiere para la renovación buscada, considera necesario "focalizar la cooperación iberoamericana" en ciertos temas de los ámbitos políticos, económicos, sociales y culturales. En cuanto al diálogo político, sugiere como temas de interés común la seguridad ciudadana y el crimen organizado "que sufren los países latinoamericanos y caribeños en particular, y que deben ser abordados con un enfoque global" y "el desarrollo de un nuevo marco conceptual y de cooperación sobre los flujos migratorios a nivel global", reconociendo que las crisis económicas por las que atraviesa el espacio económico europeo y en particular el ibérico han dado lugar a corrientes de retorno de migrantes instalados en la Península en los últimos años, así como a migrantes europeos hacia América Latina". En línea con esto, es sugestivo que la propia embajadora de la Unión Europea en Colombia, María Antonia Van Gool, anunciara en octubre que la propuesta española de eliminar visas para el ingreso de colombianos y peruanos al viejo continente está siendo analizada y debatida en la Comisión Europea y en el Parlamento³¹.

En cuanto a las relaciones económicas, el documento considera que la cooperación debería centrarse en la tecnología e innovación, convocando a distintos actores públicos y privados a crear "plataformas tecnológicas que impulsen la competitividad y la productividad en todos los eslabones de la cadena de valor"; "movilizar apoyos a la constitución de empresas multi-iberoamericanas, especialmente PyMES"; garantizar "un ambiente favorable para la inversiones, a fin de consolidar la posición de América Latina como una región atractiva para inversiones productivas" y "apoyar y estimular la inversión en infraestructura, en las que América Latina tiene un gran déficit que impone limitaciones a su capacidad de crecimiento". Además, propone un programa para facilitar pasantías de jóvenes emprendedores en empresas iberoamericanas por períodos cortos; así como apoyar la reciente iniciativa del sector privado iberoamericano de crear un Sistema Iberoamericano de Arbitraje Comercial.

En el área social, el documento sugiere establecer un Espacio Iberoamericano del Conocimiento que "articule diversos programas con la participación de instituciones educativas públicas y con empresarios", en particular aquellos vinculados a becas para estudiantes y movilidad académica para profesores e investigadores. Propone también, entre otras cosas, establecer un sistema de reconocimiento de créditos académicos y revalidación de créditos, grados y títulos universitarios que "faciliten el flujo de talentos en toda Iberoamérica", así como un generar espacios de diálogo con comunidades indígenas, a fin de que participen en la definición de los programas de cooperación destinados a apoyarlas³².

³¹ María Antonia Van Gool, "Visas a la Unión Europea", *El Tiempo*, 13/10/2013.

³² Se señala que el Fondo Indígena, creado en la primera Cumbre Iberoamericana de Guadalajara en el año 1991, podría apoyar estos programas. Sobre el creciente rol que se le intenta dar a los indígenas en los procesos de integración latinoamericanos, ver "Noticias Mercosur" en este número del *newsletter*.

En cuanto al área cultural, el documento considera que “podría avanzarse” en la creación de un Espacio Cultural Iberoamericano (que articule los distintos programas e iniciativas en este ámbito, de acuerdo con los compromisos asumidos en la Carta Cultural Iberoamericana); la promoción del conocimiento y la difusión de las lenguas española y portuguesa; la promoción y protección de las industrias culturales; así como la potenciación de las relaciones culturales con las comunidades de origen iberoamericano que viven en terceros países.

La combinación de estas sugerencias y los debates en la cumbre llevaron a los representantes reunidos en Panamá a incluir la mayoría de estos temas en la Declaración de Panamá. Aunque en tonos más generales, la declaración agregó el compromiso de los líderes de “continuar desarrollando políticas públicas sociales integrales” y su reconocimiento de la necesidad de “fortalecer el diálogo de la Comunidad Iberoamericana con otras instancias de integración o concertación política, intrarregional o subregional, de las que nuestros países forman parte, conscientes de que esa multiplicidad de pertenencias es un factor propicio a la hora de buscar convergencias”³³.

El documento proponía también algunos cambios para la organización de las cumbres iberoamericanas, como modificar su actual frecuencia anual a una bienal, de manera tal que se alterne con las Cumbres CELAC-UE. Esta fue una de las decisiones adoptadas en la cumbre que más repercusión tuvo al aprobarse en Panamá³⁴, junto al acuerdo de que en un plazo de tres años se reequilibrarían las cuotas de la Secretaría General Iberoamericana (Segib), de forma que el aporte de los de España y Portugal se reduzca del 70% al 60% y se eleve proporcionalmente la latinoamericana³⁵.

El documento proponía, además, “destinar el mayor tiempo posible al diálogo abierto e informal” y “privado” entre los jefes de Estado, y que éstos no debieran aprobar, como se hace ahora, “declaraciones, programa de acción y comunicados especiales”, salvo aquellos que fuesen elevados a su consideración por los cancilleres. Según el documento, el gobierno del país sede de cada cumbre podría divulgar un resumen de los debates, pero las decisiones que deban ser adoptadas formalmente pasarán a ser tratadas por los cancilleres en su reunión previa a la cumbre, que sería la última instancia para la aprobación de los citados documentos. Según trascendió, durante la cumbre se aprobó un Foro de Reflexión para aquel diálogo privado³⁶.

La poca presencia de mandatarios hizo que esta cumbre fuera de muy bajo perfil y pocas repercusiones, que se espera se recuperen en la próxima cumbre, para la cual México ofreció como sede a su ciudad de Veracruz³⁷.

³³ Declaración de Panamá, disponible en: <http://www.infolatam.com/2013/10/19/declaracion-de-panama-xxiii-cumbre-iberoamericana/>. Al cierre de esta edición, el texto no estaba aun disponible en el sitio oficial de la cumbre (cita en nota 1).

³⁴ “Ante la ausencia de la mayoría de los mandatarios, la Cumbre Iberoamericana será cada 2 años”, *Infobae*, 19/10/2013.

³⁵ Miguel González y Eva Saiz, “El fiasco de Panamá agudiza la crisis de la comunidad iberoamericana”, *El País*, 19/10/2013.

³⁶ “Ante la ausencia de la mayoría de los mandatarios, la Cumbre Iberoamericana será cada 2 años”, cita en nota 9.

³⁷ Declaración de Panamá, cita en nota 8.